

Caractéristiques techniques

Type: calculatrice électronique de poche.

Clavier: international

Viseur: système LED (diode émettrice de lumière).

Capacité du viseur: 10 chiffres (avec suppression automatique des zéros superflus, ceux-ci n'apparaissent pas dans le viseur)

Registres: trois

Capacité: 10 chiffres pour chaque facteur, 10 chiffres pour le résultat, priorité étant donnée aux 10 premiers chiffres du nombre du résultat

Virgule: entièrement flottante

Nombres négatifs: en valeur précédée du signe moins (flottant)

Types de calculs: addition, soustraction, multiplication, division, multiplications et divisions en chaîne, multiplications et divisions à facteur constant, puissances, calculs mixtes

Autres fonctions: 1. Effacement automatique des résultats. 2. En multiplication et division remise en place automatique de la virgule après dépassement de capacité d'un résultat. 3. "Mémoire" des données signalée par le voyant "H". 4. Voyant "E" signalant les dépassements de capacité, soit à l'entrée, soit au résultat.

Composants: deux circuits MOS-LSI

Alimentation: 1. Accu au NiCd (rechargeable à l'aide du chargeur spécial) courant continu 4,8 V - 1,4 V. Cet accu permet un fonctionnement continu de deux heures et demie. 2. Quatre piles sèches type AA (pen light) logées dans un tiroir spécial courant continu 6 V - 2,3 V. 3. Courant du réseau (le chargeur spécial fait office de transformateur-redresseur) courant alternatif 115 V/220 V/240 V (-15 à +10%), 50/60 Hz transformé en courant continu de 5,3 V. 4. Batterie d'automobile (avec adaptateur spécial pour voiture), courant continu 12 V

Température d'utilisation: 0° à 40°C (32° à 104°F).

Dimensions (en mm): largeur 80, longueur 146, hauteur 35 (3-1/8" x 5-3/4" x 1-3/8")

Poids: 425 g (15 oz.), accu au NiCd compris

Chargeur: temps de charge de l'accu NiCd 3 heures.

Exemples de calculs

	Expression	Opérations
Addition et soustraction	1) $2 + 3 + 45 = 95$	2 3 0 4 5 9 5
	2) $3 - 5 - 2 = -4$	3 5 0 2 0 - 4
Multiplication et division	1) $12 \times 34 = 408$	1 2 3 4 4 0 8
	2) $4 \times 6 \times 6 = 120$	4 6 5 6 0 1 2 0
	3) $456 - 12 = 30$ $= 1.26666666$	4 5 6 1 2 0 3 0 1.26666666
Multiplications et divisions facteur constant	1) $4 \times 2 = 8$	4 2 8
	$4 \times 3 = 12$	4 3 1 2
	$4 \times 4 = 16$	4 4 1 6
	2) $6 \div 3 = 2$	6 3 2
Puissance	$9 \div 3 = 3$	9 3 3
	$12 \div 3 = 4$	1 2 3 4
Calculs mixtes	$2^2 = 4$	2 2 4
	1) $(3 + 4) \times 5 = 2$ $- 175$	3 4 5 2 1 7 5
	2) $10 - 3 \times 4 + 5 = 2$ $= 16.33333333$	1 0 3 4 5 2 1 6.33333333

CANON INC.

9-9, Ginza 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, Japan

CANON U.S.A., INC.

10 Nevada Drive, Lake Success, Long Island, N.Y. 11040

CANON U.S.A., INC., CHICAGO OFFICE

457 Fullerton Avenue, Evanston, Illinois 60120, U.S.A.

CANON OPTICS & BUSINESS MACHINES CO., INC.

3113 Wilshire Blvd., Los Angeles, California 90055, U.S.A.

CANON AMSTERDAM N.V.

Gebouw 70, Schiedams Oost, Holland

CANON LATIN AMERICA, INC.

Apartado 7022, Panama 5, Panama

Importateur pour la France

PARCO

111 rue de Longchamp, PARIS 16e

Tél. 553 71 69

Importateur pour la France

Canon **LE10** Palmtronic

Mode d'emploi





Clavier

☐ Touche d'effacement général: pour l'effacement de toutes les données et tous les calculs.

☐ Touche d'effacement partiel: pour correction des entrées et doubles entrées

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ Touches d'opération: presser la touche appropriée

☐ 1 ☐ ☐ Touches numériques: pour l'entrée des données

☐ Touche virgule: presser la touche avant d'entrer la première décimale. Dans le cas de nombres inférieurs à l'unité, il est inutile d'entrer le **☐** avant la virgule.

Exemple 0,123 Opérations: **☐ ☐ ☐ ☐**

Avant de commencer les calculs

1. Faire glisser vers l'avant l'interrupteur situé sur le côté gauche de la Palmtronic.
2. Contrôler la puissance des piles. La tension est correcte quand l'aiguille est dans la plage bleue. Si l'aiguille pointe dans le rouge, remplacer les piles ou recharger l'accu. La Palmtronic ne donnera pas de résultats corrects avec une tension insuffisante (piles ou accu déchargés).
3. Presser la touche **☐**. Le "H" figurant au viseur fait place au "0" et l'appareil est prêt à l'emploi.

Utilisation de l'appareil

1. Actionner les touches dans l'ordre requis par le calcul.
2. Il n'est pas nécessaire de presser la touche **C** avant chaque nouveau calcul étant donné que résultat de l'opération précédente est automatiquement effacé.
3. Dans les calculs à facteur constant, effectuer la première opération normalement. Pour la deuxième opération, il suffit d'entrer le multiplicateur ou le dividende et de presser la touche **C**. Dans les multiplications à facteur constant, le premier facteur (multiplicande) est la constante, dans les divisions à facteur constant, le deuxième facteur (diviseur) est la constante.
4. Pour corriger une erreur d'entrée ou une double entrée, presser la touche **C**, entrer les données correctes et continuer les calculs.
5. Lorsqu'une des touches de l'opération **□ □ □ □** a été pressée par erreur, il suffit d'appuyer la touche appropriée et de continuer les calculs.
6. Lorsque les données comportent des nombres négatifs, seules les opérations suivantes sont possibles: (toujours presser la touche **C** avant d'entamer des calculs avec nombres négatifs)

- a × b = Opérations **C** **□** a **□** b **□**

- a ÷ b = Opérations **C** **□** a **□** b **□**

8. Quand la partie entière du résultat comporte plus de dix chiffres, la lettre "E" apparaît en même temps que les dix chiffres supérieurs. Dans ce cas, la virgule n'apparaît pas. Comme elle est toutefois "mémorisée", ce résultat peut être utilisé tel quel dans la multiplication ou division suivante.
9. Le résultat figurant dans le viseur disparaît après quelques dizaines de secondes. Presser la touche **C** pour le faire réapparaître.

Après utilisation de la Palmtronic

Remettre l'interrupteur latéral sur "OFF".

Utilisation de l'accu au NiCd

1. Introduire l'accu dans l'appareil en prenant soin que le côté de l'accu portant les contacts vienne contre la face du logement portant les contacts de l'appareil.
2. Pour retirer l'accu, presser le loquet du boîtier et tirer.
 - Lorsque l'accu est sorti de l'appareil, s'assurer que ses contacts ne touchent pas d'objet métallique.





Utilisation du chargeur

1. Placer la Palmtronic, munie de son accu, sur le chargeur. Le faire glisser sur le rail de guidage jusqu'à brancher le contact entre les deux appareils. Maintenir l'interrupteur de la Palmtronic sur "OFF".
2. Retourner l'ensemble ainsi formé et serrer la vis située au dos du chargeur. S'assurer que la vis est bien serrée.
3. Brancher la fiche du chargeur dans une prise de courant (alternatif). Le voyant d'alimentation (rouge) et le voyant de charge s'allument et par là indiquent que l'accu se recharge.
4. Lorsque l'accu approche de la pleine charge, le voyant de charge se met à

5. Pour détacher la Palmtronic du chargeur, débrancher la fiche de ce dernier, desserrer la vis reliant les deux appareils et retirer la Palmtronic en la faisant glisser sur son rail de guidage. Prendre soin de ne pas endommager les broches de contact.

- Le chargeur permet l'utilisation directe de la Palmtronic sur le réseau. Placer l'interrupteur latéral sur "ON" et procéder aux calculs. Lorsque, à la fin des calculs, l'interrupteur est remis sur "OFF", le chargeur continue de charger l'accu.
- Il n'y a aucun risque de surcharge, même si le chargeur reste branché.
- Lorsque la tension du réseau est différente de celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, faire appel à l'agent Canon le plus proche.

Utilisation de piles sèches

1. Le tiroir à piles reçoit quatre piles sèches type AA (penlight). Poser le ruban noir dans le fond du tiroir et mettre les piles en place conformément au schéma. La Palmtronic ne fonctionnera pas si les piles sont introduites dans le mauvais sens.
2. Glisser le tiroir à piles dans son logement.
3. Pour changer les piles, retirer d'abord le tiroir tout en pressant le loquet. Tirer ensuite sur le ruban noir pour enlever les quatre piles. Remplacer toujours les quatre piles à la fois.

